

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108

Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700

Unloading Area: 14248  
place of storage:

Firma  
SEISSENSCHMIDT GmbH  
Daimlerstr. 11  
D-58840 PLETTENBERG

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

Consumption:  
Dispatch Type: Truck  
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.  
-Number: 16070077  
Gross Weight: 24.284 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Purch. Ord. Nr.

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery
		Suppl. Ref. No. Vend.				Addr. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor

### KUEHNE+NAGEL S.R.L.

#### ACCETTAZIONE MERCE

80477956	000010	2501363991	2.700	PC	S	DOPPELRAD 2./RW.GANG
25.04.2018		033913-900				Quantità dichiarata: 2700 nt. wt.: 2.833 KG, gr. wt.: 3.000 KG
		CC: 180036339	900	PC	S	Quantità effettiva: 900
		CC: 180036332	900	PC	S	Tipo Imballaggio: HESON
		CC: 180035972	900	PC	S	Quantità Imballi: 3
		CC: 3		PC		Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
		Cast-Number: 607212				Data controllo: 30/04/2018
		UC-Material: L042270010				Firma

500 8114075

200 955P

### KUEHNE+NAGEL S.R.L.

#### ACCETTAZIONE MERCE

80480810	000010	2501422091	2.136	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG
25.04.2018		033914-900				nt. wt.: 2.365 KG
		CC: 180037510	636	PC	S	Quantità effettiva: 2136
		CC: 180037504	750	PC	S	Tipo Imballaggio: HESON
		CC: 180037498	750	PC	S	Quantità Imballi: 3
		CC: 3		PC		Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
		Cast-Number: 236128				Data controllo: 30/04/2018
		UC-Material: G041700020				Firma

500 8114074

200 960

80480814	000010	2501364391	2.800	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG
25.04.2018		033916-900				nt. wt.: 3.865 KG, gr. wt.: 4.090 KG
		CC: 180040824	700	PC	S	Quantità dichiarata: 2800
		CC: 180037996	700	PC	S	Quantità effettiva: 2800
		CC: 180037987	700	PC	S	Tipo Imballaggio: HESON
		CC: 180037483	700	PC	S	Quantità Imballi: 4
		CC: 4		PC		Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
		Cast-Number: 235561				Data controllo: 30/04/2018
		UC-Material: G041700010				Firma

500 8114075

200 961

GR:

Quant. Check:

Data controllo: 30/04/2018

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certif



SEISENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company  
GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

**Artikel** SCHALTRAD 4-GANG  
(Part name: / Désignation pièce)  
**Kd.-Zg.-Nr.** 250.1.3643.91  
(customer part number / No. du plan client)  
**Kd.-Auftr.-Nr.** 30000001  
(order no. / No. De commande)  
**Schmelzen-Nr.** 235561  
(heat number / No. de Coulee)  
**Werkstoff** 20MNCRS5  
(steel grade / Qualité)

**HBS-Teile.-Nr.** 033916-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)  
**Änderungsindex** -  
(draw. notific. index / indice du plan)  
**Lieferschein-Nr.** 80480814/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)  
**Schmelzen-Knz.**  
(heat code / Règne de Coulee)  
**Herstellprozess** E/VAK.  
(process flow / Procédé fabrication)

**Auftrag** 1009213  
(order no./ordre no.)  
**SAP UC-Material** G041700010  
(SAP UC-material/SAP UC-matériau)  
**Lieferdatum** 04/13/2018  
(shipping date / Date de livraison)  
**Stückzahl** 2,800  
(quantity / Quantité)  
**Gießformat** 240X240  
(casting dim. / Dimension coulée)  
**Lieferzustand** B1 n.ZF 15-93 without  
(delivery condition / Etat de livraison)  
**Rohmat.-abm.** 55 RUND  
(raw material dim. / Barre diamètre)

**Stahlhersteller** Georgsmarienhütte GmbH  
(steel mill / Aciérie)  
**Lieferspezifikation** GCG\_805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

**Schmelzanalyse** (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1300	1.2200	0.0200	0.0220	1.1700	0.0400	0.1500	0.1600	0.0090	0.0340	0.0060	0.0003	0.0010	0.0060	0.0000	0.0000	0.0014	0.0080	0.0005	0.0000	0.0005	0.0120	1.3000	7.0000

**Härtbarkeit** (hardenableity / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	43.20	0.00	39.90	0.00	36.70	0.00	34.50	32.60	31.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																					

**DI-Wert** (DI value / diamètre idéal)  
0.00

**Metallographische Prüfungen** (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüpe	FERRIT-PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung	0.000
<b>Korngröße</b> (grain size / grosseur de grain)	Prim. 6 - 8 Sek. 8		

Reinheitsgrad	K3 = 0
(degree of purity / Degré de Pureté)	
Umformgrad: 24,2-fach	

**Mechanische Eigenschaften** (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm <sup>2</sup> )	Rp0.2(N/mm <sup>2</sup> )	A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

**Oberflächenhärte** (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift	152.0	201.0	HB
(specification / Spécification)	0	0	0
Ergebnis	164.0	184.0	HB
(result / Résultat)	0	0	0

**Kernhärte** (core hardness / dureté centre)

Vorschrift	0.00	0.00
(specification / Spécification)	-	0.00
Ergebnis	0.00	0.00
(result / Résultat)	-	0.00

**Einsatzhärtungstiefe** (case hardening depth / cémentation gravité)

Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Vorschrift	0.00	0.00	mm
(specification / Spécification)	-	-	mm
Ergebnis	0.00	0.00	mm
(result / Résultat)	-	-	mm

